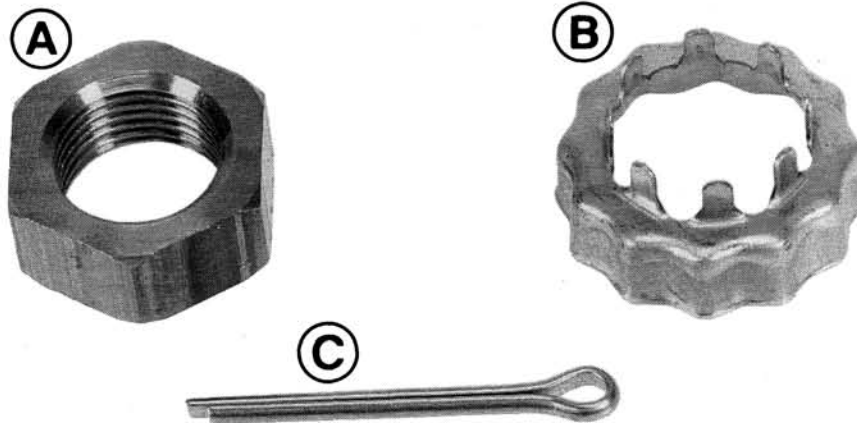




EVINRUDE Johnson



1

29956


ENGLISH


Propeller Nut and Keeper Assembly P/N 398042

Safety Considerations

The instructions will alert you to certain things you should do very carefully. If you don't you could . . .

- hurt yourself, or bystanders
- hurt boat operator, passengers
- damage the machinery

Safety symbol, , appears next to information to prevent you and others from being hurt.

Note symbol, , appears next to information important to keep machinery from being damaged.

IMPORTANT: The important safeguards and instructions appearing in these directions cannot cover all possible conditions or situations that occur. The person following these directions must use common sense, caution and care.

Product Reference & Illustration

When reference is made to a brand name, product or specific tool, an equivalent product may be used in place of the referred to product. Substitute products used must have equivalent characteristics, including type, strength, and material. Incorrect substitution may result in product malfunction and possible injury to the operator and/or passengers.

All photographs and illustrations used may not necessarily depict actual models or equipment, but are intended only for reference. Specifications used are based on the latest product information available at the time of publication.


FRANCAIS

Assemblage de l'écrou d'hélice et du dispositif de sûreté P/N 398042

Instructions de sécurité

Ces instructions attireront votre attention sur certains points devant être exécutés avec précaution. Respectez-les, pour éviter . . .

- de vous blesser ou de blesser votre entourage
- de blesser le pilote ou les passagers du bateau
- d'endommager des pièces mécaniques

Le symbole de Sécurité, , signale des informations importantes destinées à éviter des blessures à vous-même et à votre entourage.

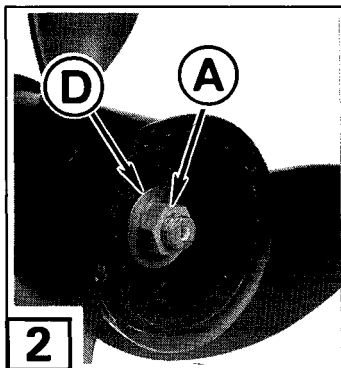
Le symbole  signale des informations importantes destinées à éviter des dommages aux pièces mécaniques.

IMPORTANT: Les précautions et instructions décrites dans ce document ne peuvent couvrir toutes les situations possibles. Le lecteur devra faire preuve de bon sens, de prudence et d'attention.

Références produits et illustrations

Pour toute référence à une marque déposée, à un produit ou à un outil spécifique, il vous est loisible d'utiliser un produit équivalent. Les produits de substitution doivent présenter des caractéristiques identiques quant au type, à la résistance et au matériau. Une substitution incorrecte peut causer des défaillances et mettre en danger le pilote et/ou les passagers.

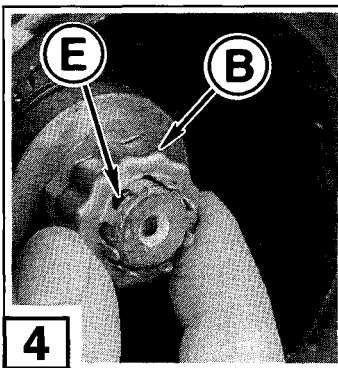
Les photographies et illustrations ne correspondent pas nécessairement aux modèles ou à l'équipement en service; elles sont données au seul titre de référence et sont basées sur les informations les plus récentes disponibles à la date de la publication.



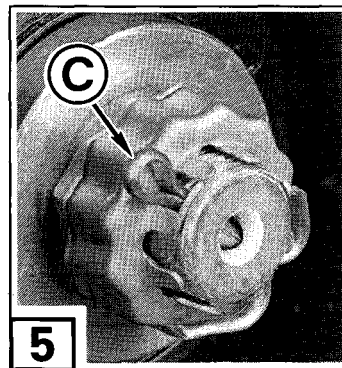
6999



6604



6602



6598

ENGLISH

1 This nut (A), keeper (B), and cotter pin (C) are used on V6 and V8 size gearcases.

! 1. To avoid accidental starting of engine while servicing; twist and remove all spark plug leads.

2 2. With the thrust bushing, propeller, and propeller spacer (D) assembled, install propeller nut (A) finger tight.

Note These instructions apply when spacer (D) is brass. If spacer is made of nylon, replace with brass spacer, P/N 320570.

3. Place a block of wood between propeller blade and anti-ventilation plate to prevent propeller from turning.

3 Tighten the propeller nut to a torque of 96-108 N·m (70-80 ft. lbs.).

4 4. Align keeper (B) on propeller nut with cotter pin hole (E) in propshaft.

5 5. Install cotter pin (C) and bend ends to secure.

Note Install spacer, propeller nut, and keeper as shown. Failure to install all components could result in loss of the propeller when boat is operated in reverse.

FRANÇAIS

1 Cet écrou (A), ce dispositif de sûreté (B) et cette goupille fendue (C) sont utilisés sur les boîtiers d'engrenages des V6 et des V8.

! 1. afin d'éviter un démarrage accidentel du moteur pendant l'entretien; enlevez et recourbez tous les câbles de bougies d'allumage.

2 2. En ayant la douille de butée, l'hélice, la pièce d'espacement (D) assemblées, installez l'écrou d'hélice (A) en le serrant à la main.

Note Ces instructions s'appliquent lorsque la pièce d'espacement (D) est en laiton. Si elle est en nylon, remplacez-la par la pièce d'espacement en laiton, P/N 320570.

3. Mettez un bloc de bois entre une pale de l'hélice et la plaque anti-ventilation afin d'empêcher l'hélice de tourner.

3 Serrez l'écrou d'hélice à un couple de 96-108 N·m (70-80 ft. lbs.).

4 4. Alignez le dispositif de sûreté (B) de l'écrou d'hélice avec l'orifice de la goupille fendue (E), dans l'arbre d'hélice.

5 5. Installez la goupille fendue (C) et pliez ses extrémités pour l'assurer.

Note Installez la pièce d'espacement, l'écrou d'hélice et le dispositif de sûreté comme indiqué. Omettre d'installer tous les éléments pourrait avoir comme résultat la perte de l'hélice lorsque le bateau est manœuvré en marche arrière.



Safety Related



Point de Sécurité